

AUTORIZZAZIONE ATTIVAZIONE OPZIONI E RINNOVI

CONTRATTO IN ESSERE – BESTEHENDE VERTRAG

DBB	402_2021	CIG	9043071244
CPV	72250000-2 Servizi di manutenzione sistemi ed assistenza 72250000-2 Systemdienstleistungen und Unterstützungsdienste		
RUP/EVV	Richard Mittermair		
OGGETTO GEGENSTAND	Manutenzione e supporto tecnico Eprocs + Manut Doc Wartung und technische Unterstützung Eprocs + Manut Doc		

PREMESSE / PRÄMISSEN

- in data 23.02.2022 tra IAA e l'impresa DOCFLOW ITALIA SPA veniva stipulato contratto nr. 402/2021 "Manutenzione e supporto tecnico Eprocs + Manut Doc" CIG: 9043071244;
am 23.02.2022 wurde zwischen SIAG und dem Unternehmen DOCFLOW ITALIA der Vertrag Nr. 402/2021 „Wartung und technische Unterstützung Eprocs + Manut Doc“ CIG: 9043071244 abgeschlossen;
 - l'articolo 3 del contratto in oggetto prevede che il contratto di appalto potrà essere modificato, senza una nuova procedura di affidamento, ai sensi dell'art. 106, comma 1, lett. a) del Codice, in caso di esercizio -da parte di IAA- dei diritti di opzione sulle seguenti prestazioni:
 - Opzione A: Pacchetto a consumo di 50 gg/u di "attività di supporto specialistico atta allo sviluppo di evolutive straordinarie". Il prezzo di ciascuna gg/u è pari ad € 700,00 ed il valore del pacchetto a consumo è pari ad € 35.000,00.
 - Opzione B: Pacchetto a consumo di 50 gg/u di "attività di supporto specialistico atta allo sviluppo di evolutive straordinarie". Il prezzo di ciascuna gg/u è pari ad € 700,00 ed il valore del pacchetto a consumo è pari ad € 35.000,00.
- Artikel 3 des betreffenden Vertrags sieht Folgendes vor: Der Vertrag kann ohne ein neues Vergabeverfahren gemäß Art. 106, Absatz 1, Buchstabe a) des Gesetzbuchs, im Falle der Ausübung des Optionsrechts (seitens SIAG) auf folgende Dienstleistungen, geändert werden:
- Option A: Verbrauchspaket von 50 PT "spezialisierte Support für Weiterentwicklungen". Der Preis pro PT liegt bei 700,00 € und der Wert des Verbrauchspakets bei 35.000,00 €.
 - Option B: Verbrauchspaket von 50 PT "spezialisierte Support für Weiterentwicklungen". Der Preis pro PT liegt bei 700,00 € und der Wert des Verbrauchspakets bei 35.000,00 €.
- Vista la relazione del RUP sotto riportata;
Nach Einsichtnahme in den nachfolgenden Bericht des EVV

testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text wurde mit maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt

RELAZIONE DEL RUP/ BERICHT DES EVV

La ripartizione 9 Informatica della PAB ha approvato con incarico INC2022.067_Manut_Eprocs la revisione del servizio di Protocollo Informatico Eprocs e la migrazione a nuova versione applicativa.

Tale attività permetterà un adeguamento infrastrutturale ed applicativo della piattaforma di Protocollo Informatico in grado di garantire un'adeguata erogazione del servizio secondo gli standard richiesti ed il rispetto della normativa vigente.

Le attività sono finanziate con i seguenti incarichi:

ID	Applicativo	Descrizione	Incarico	GG lav. DocFlow
1	EPROCS	Fase 1 - Analisi	INC2022.067_Manut_Eprocs	42
2	EPROCS	Integrazione Conservazione protocolli e Fascicoli	INC2021.071_09CONS_eProcs	8

Per procedere si rende necessario l'attivazione dell'Opzione B prevista nel contratto in oggetto che prevede l'acquisizione di 50 gg/u DocFlow a consumo.

Die IT-Abteilung 9 der APB genehmigte mit dem Auftrag INC2022.067_Manut_Eprocs die Überholung des IT-Protokolldienstes Eprocs und die Migration auf eine neue Anwendungsversion.

Diese Tätigkeit wird eine Anpassung der Infrastruktur und der Anwendungen der IT-Protokollplattform ermöglichen, die eine angemessene Bereitstellung des Dienstes gemäß den erforderlichen Standards und der Einhaltung der geltenden Vorschriften gewährleisten wird.

Die Aktivitäten wurden mit den folgenden Aufträgen finanziert:

ID	Anmeldung	Beschreibung	Auftrag	Personentage (PT) DocFlow
1	EPROCS	Fase 1 - Analyse	INC2022.067_Manut_Eprocs	42
2	EPROCS	Integration von Protokoll und Dateiar Archivierung	INC2021.071_09CONS_eProcs	8

Um diese Wartungsarbeiten durchführen zu können, ist es erforderlich, die Option B des Vertrags für den Erwerb von 50 Personentagen der DocFlow zu aktivieren.

Testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text wurde Hilfe von maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt

SCELTA DELLA PROCEDURA / BEGRÜNDUNG FÜR DIE WAHL DES VERFAHRENS

Ai sensi degli artt. 48, co. 2 lett. a), LP n. 16/2015 e dell'art. 106 co. 1 let a) D.lgs. 50/2016, i contratti di appalto nel settori ordinari e nei settori speciali possono essere modificati senza nuova procedura di affidamento nel seguente caso:

se le modifiche, a prescindere dal loro valore monetario, sono state previste nei documenti di gara iniziali in clausole chiare, precise e inequivocabili, che possono comprendere clausole di revisione dei prezzi. Tali clausole fissano la portata e la natura di eventuali modifiche nonché le condizioni alle quali esse possono essere impiegate, facendo riferimento alle variazioni dei prezzi e dei costi standard, ove definiti. Esse non apportano modifiche che avrebbero l'effetto di alterare la natura generale del contratto o dell'accordo quadro. Per i contratti relativi ai lavori, le variazioni di prezzo in aumento o in diminuzione possono essere valutate, sulla base dei prezzi di cui all'articolo 23, comma 7, solo per l'eccedenza rispetto al dieci per cento rispetto al prezzo originario e comunque in misura pari alla metà. Per i contratti relativi a servizi o forniture stipulati dai soggetti aggregatori restano ferme le disposizioni di cui all'articolo 1, comma 511, della legge 28 dicembre 2015, n. 208;

Gemäß Art. 48 Abs. 2 Buchstabe a), LP Nr. 16/2015 und Art. 106 Abs. 1 Buchstabe a) des Gesetzesdekrets Nr. 50/2016 können die Aufträge im ordentlichen und besonderen Sektor in folgendem Fall ohne ein neues Vergabeverfahren geändert werden:

wenn die Änderungen, unabhängig von ihrem Geldwert, in den ursprünglichen Ausschreibungsunterlagen in klaren, präzisen und eindeutigen Klauseln vorgesehen sind, die Preisänderungsklauseln enthalten können. Diese Klauseln legen den Umfang und die Art der Änderungen sowie die Bedingungen, unter denen sie verwendet werden dürfen, in Bezug auf Änderungen der Standardpreise und -kosten, sofern definiert. Sie nehmen keine Änderungen vor, die des allgemeinen Zustands des Vertrags oder der Rahmenvereinbarung bewirken würden. Bei Aufträgen über Bauleistungen dürfen Preisänderungen nach oben oder unten auf der Grundlage der in Artikel 23 Absatz 7 genannten Preisstaffelungen nur für den Betrag bewertet werden, der zehn Prozent über dem ursprünglichen Preis liegt, in jedem Fall aber für einen Betrag, der der Hälfte entspricht. Für Verträge, die sich auf Dienstleistungen oder Lieferungen beziehen, die von den zusammengeschlossenen Parteien vereinbart wurden, bleiben die Bestimmungen von Artikel 1, Absatz 511 des Gesetzes Nr. 208 vom 28. Dezember 2015 unberührt;

DATI OPZIONE/RINNOVO
OPTIONS DATEN/ ERNEUERUNG

VALORE STIMATO GESCHÄTZTER BETRAG	€ 35.000,00 senza IVA. / ohne MwSt.		
CIG	9043071244		
DURATA/DAUER	Fino al 31.12.2022		
Descrizione/Beschreibung	Quantità / Menge	Prezzo unitario / Einzelpreis	Totale / Gesamtpreis
Opzione B: manutenzione evolutiva 2022 (giornate uomo a consumo)	50 gg	€ 700,00	€ 35.000,00
Option B: Evolutive Wartung 2022 (Personentage nach Verbrauch)			
Prezzo complessivo (senza IVA) Gesamtpreis (ohne MwSt.)			€ 35.000,00

OPERATORE ECONOMICO - WIRTSCHAFTSTEILNEHMER

NOME - NAME	DocFlow Italia SpA
P.IVA - MWST.	11325150156
C.F. - ST.NR.	11325150156
SEDE LEGALE RECHTSITZ	Centro Direzionale Milanofiori – Strada 4 Palazzo Q8; 20089 Rozzano
PEC- ZEP	docflow@postemailcertificata.it
REFERENTE ANSPRECHPARTNER	Sig. Federico Carrà

FINANZIAMENTO - FINANZIERUNG

Programma annuale - Jahresprogramm	☐ SI/JA - ID:	☒ NO/NEIN
------------------------------------	--------------------------------------	---

☐	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert	
☒	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag	1 - INC2022.067_Manut_Eprocs (sono finanziate 42gg per Docflow) (42 Arbeitstage für Docflow) 2 - INC2021.071_09CONS_eProcs (sono finanziate 8g/lavoro per Docflow) (8 Arbeitstage für Docflow)
INFORMAZIONI SULLA FATTURAZIONE - ANGABEN BEZÜGLICH DER FAKTURIERUNG		
Modalità di fatturazione Art und Weise der Fakturierung		☒ Fatturazione successiva al verbale di collaudo dei singoli pacchetti di lavoro / Fakturierung nach dem Abnahmeprotokoll der einzelnen Arbeitspakete
Assegnazione costi / Kostenzuweisung		
Numero piano Nummer Plan	Centro di costo Kostenstelle	Conto Konto
R004 - RUN_0700	10SA0002	E210015500
Importo fisso Fixbetrag	%	
€ 35.000,00	100,00	
Responsabile Unico Procedimento Verfahrensverantwortlicher Richard Mittermair		
Responsabile Finance Leiter Finance Irsara Felix		
Autorizzazione / Genehmigung		
Direttore Generale - Generaldirektor Gasslitter Stefan		